

La magia de la lectura

Ilustrado por: Sarah Orozco
Escrito por: Janelle Brown



Serie Leamos

Dear reader,

The book you are about to read was written by Spanish undergraduate students of the World Languages & Cultures department and illustrated by undergraduate students of the School of Art and Design, both from Georgia State University.

This project has been made with my Spanish classes and the final product is a result of collaboration by the authors -students who wrote the original stories based on personal experiences-, and by the illustrators -Art students who gave life to the stories with a fresh and unique touch-. Neill Prewitt supervised the illustration process and I supervised the writing process.

I hope you will find the stories in Serie Leamos, appealing, interesting, and enjoyable. Above all, I hope that these stories will help you love reading and reading in Spanish.

¡Espero que lo disfruten!

Victoria Rodrigo

La magia de la lectura

Historia original

Escrito por Janelle Brown

Ilustrado por Sarah Orozco

Serie Leamos

Series Editor: Victoria Rodrigo

© 2021 Serie Leamos

Vocabulario

Árabe - Arabic

árbol de granado - pomegranate tree

jardines - gardens

burlarse - to mock, tease

cotillear - to gossip

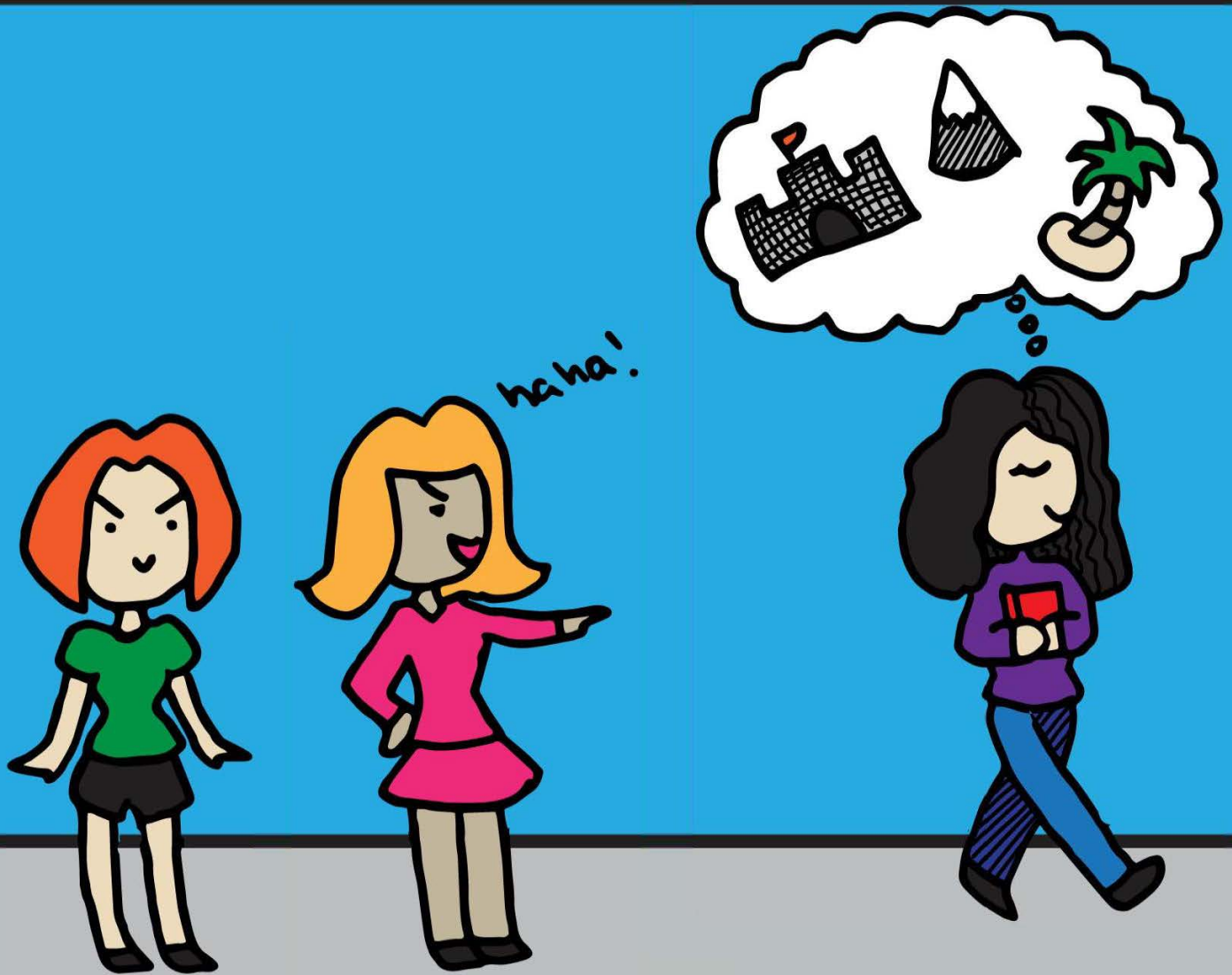
la lectura - reading

viaje - trip, journey

vistas - views



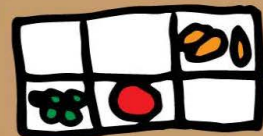
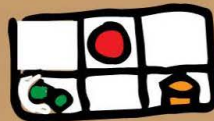
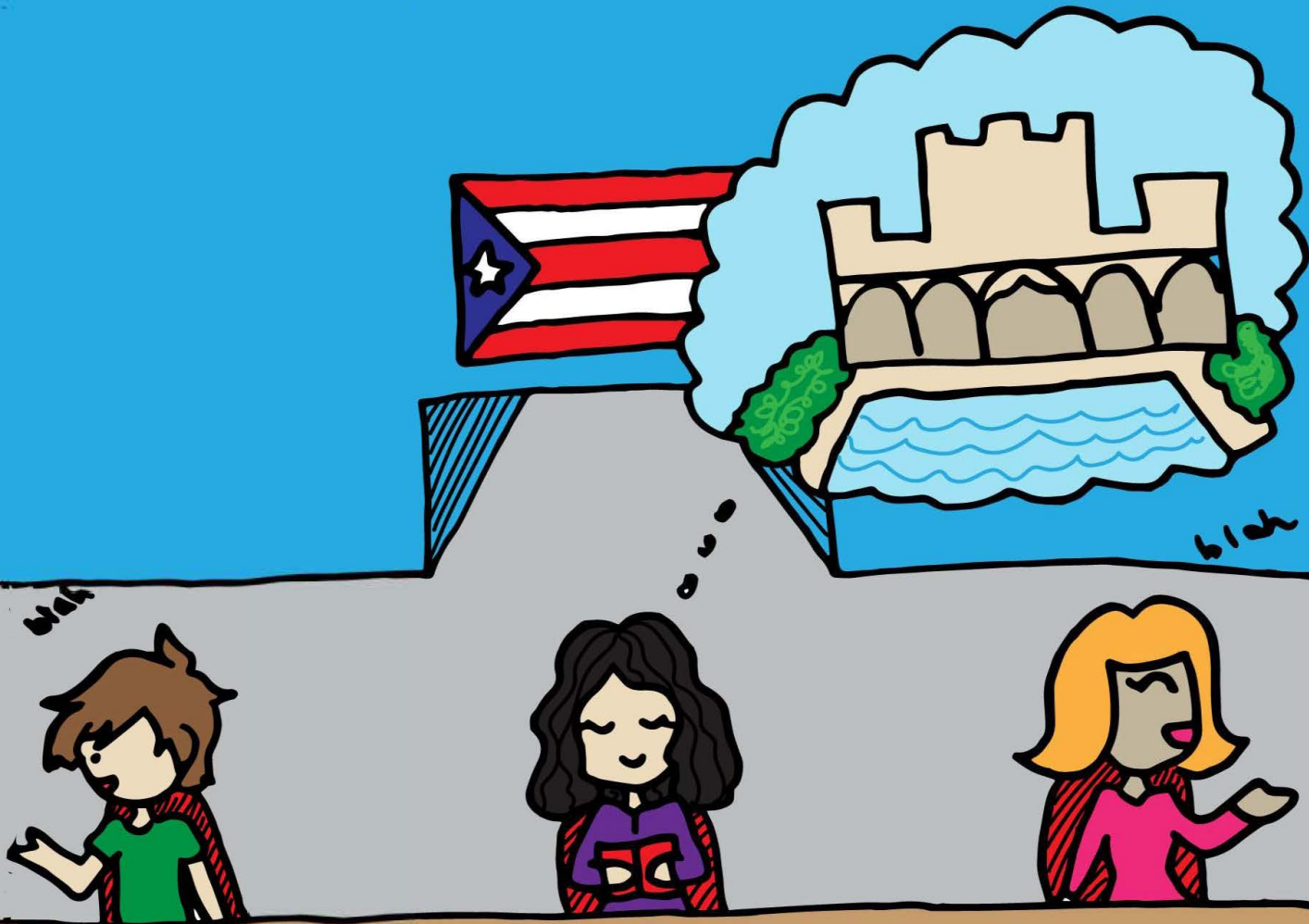
La mayoría de los compañeros de clase de Izzy pasan su tiempo cotilleando sobre el drama en la escuela, anticipando el próximo gran juego de deportes o planeando un viaje de fin de semana a la playa en el soleado Puerto Rico.



A diferencia de la mayoría de las niñas de su edad, Izzy pasaba todo su tiempo libre enterrada en los libros. Sus compañeros de clase a menudo se burlaban de ella por su amor a la lectura.



A Izzi no le importaba porque aprendió desde una edad temprana que tenía pasión por la lectura. Las historias que leía la llevaban a lugares diferentes.

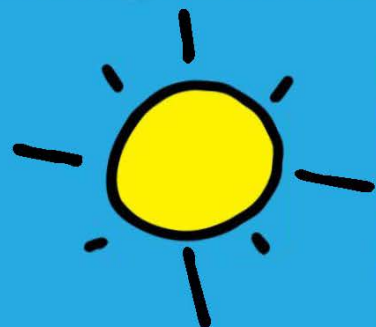
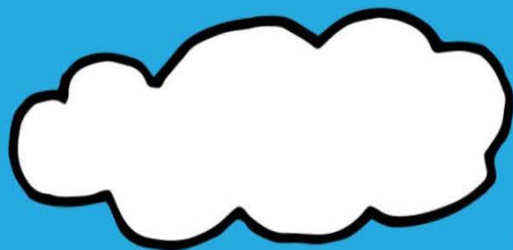


Izzy leía libros de cada género, longitud y estilo. Esta diversidad en los libros la llevó a lugares que nunca podría haber imaginado. Un día, en el descanso del almuerzo, Izzy ignoró los sonidos fuertes y caóticos del comedor y antes de darse cuenta, estaba en los exuberantes jardines del Palacio de la Alhambra en Granada, España.

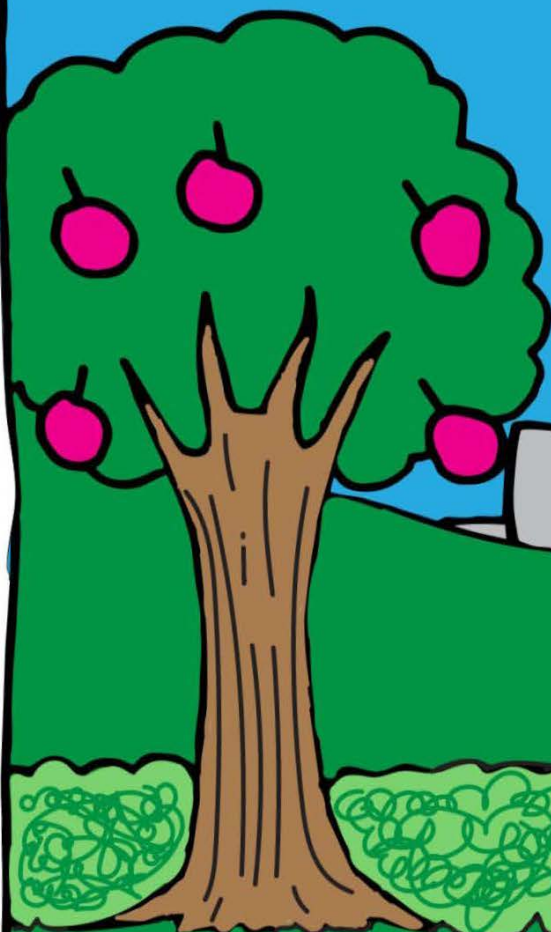
¡Las intrincadas escrituras del Corán escritas en las paredes,

وَاللَّهُ يَخْتَارُ





Los hermosos árboles de granados y las vistas panorámicas de la ciudad eran demasiado vívidas para no ser reales!



Zarafa



jirafa

Inshalla



ojalá

Barriy

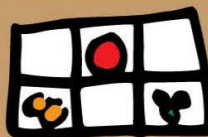
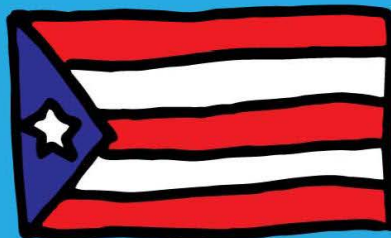


Barrio

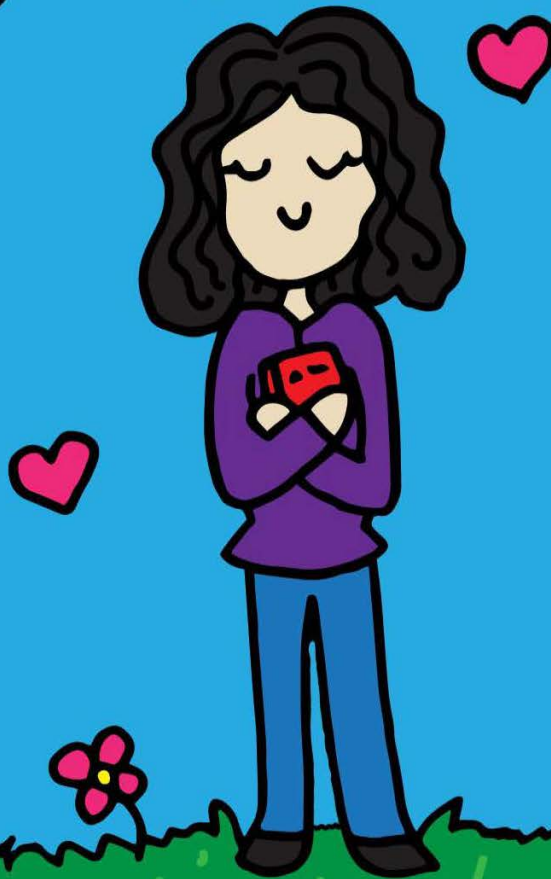
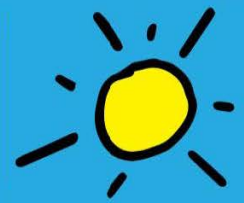
Cuanto más profundo lee Izzy un el libro, más conocimiento obtiene. Ella aprende sobre el dominio morisco en España, la raíz árabe de muchas palabras españolas y la fortaleza que se encuentra en las murallas del castillo.



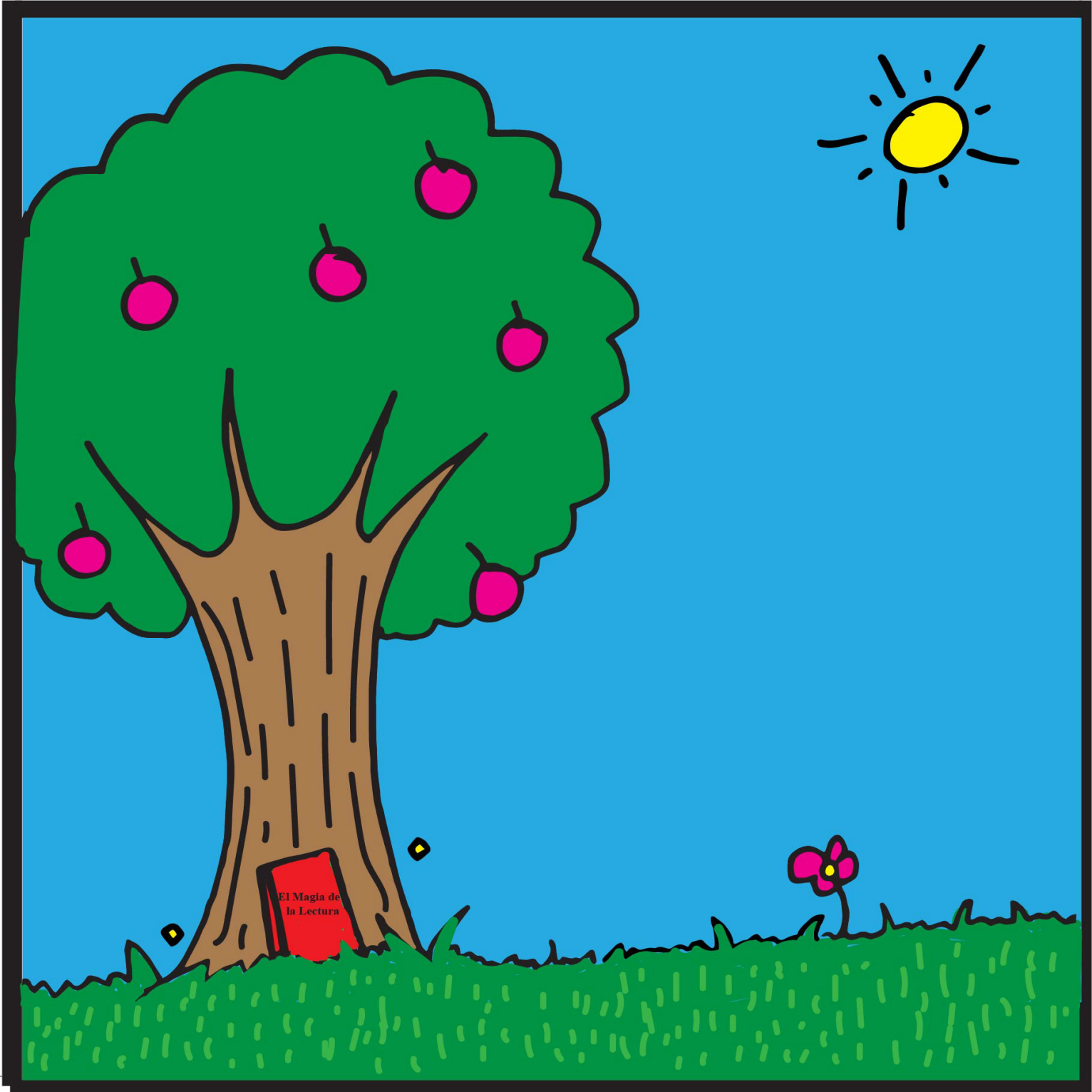
“Hey Izzy!
¿Estás ahí?
¿Estás
escuchando?”
Gritó su
compañero de
clase, Luis.



De repente Izzy volvió a la realidad. Se dio cuenta de que estaba profundamente perdida en sus pensamientos y que esos “viajes” eran sólo complots por los libros que había leído.



Izzy se sorprendió de lo que su imaginación era capaz de hacer. Ella sabía que a pesar de que aún no había hecho esos viajes, había adquirido conocimiento de diferentes culturas y lugares que podía mantener con ella para siempre.



El Magia de
la Lectura